

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 2329/2003**av den 22 december 2003****om ingående av ett fiskeavtal mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Moçambique**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 37 jämförd med artikel 300.2 och 300.3 första stycket i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) Gemenskapen och Republiken Moçambique har förhandlat fram och paraferat ett fiskeavtal som ger gemenskapens fiskare fiskemöjligheter i de vatten som lyder under Moçambiques suveränitet eller jurisdiktion när det gäller fiske.
- (2) I avtalet fastställs dessutom bestämmelser om ekonomiskt, finansiellt, tekniskt och vetenskapligt samarbete inom fiskeriområdet med syftet att säkerställa bevarandet och ett hållbart utnyttjande av resurserna samt om partnerskap mellan företag med syftet att i det gemensamma intresset utveckla ekonomiska verksamheter som hör hemma inom fiskeriområdet eller nära anknyter till detta.
- (3) Avtalet bör godkännas.
- (4) Det är nödvändigt att fastställa en nyckel för fördelning av fiskemöjligheterna mellan medlemsstaterna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Fiskeavtalet mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Moçambique (nedan kallat "avtalet") godkänns härmed på gemenskapens vägnar.

Texten till avtalet åtföljer denna förordning.

Artikel 2

De fiskemöjligheter som fastställs i protokollet till avtalet skall fördelas mellan medlemsstaterna enligt följande:

- | | | |
|---|------------|--|
| a) Trålare med frysanläggning för demersalt fiske efter djuphavsräka: | — Spanien | TAC på 550 ton djuphavsräka (295 ton bifångster enligt den fördelning efter art som anges i protokollet) |
| | — Grekland | TAC på 150 ton djuphavsräka (80 ton bifångster enligt den fördelning efter art som anges i protokollet) |

⁽¹⁾ Yttrandet avgivet den 4 december 2003 (ännu ej offentliggjort i EUT).

- | | | |
|---|-------------|---|
| | — Italien | TAC på 150 ton djuphavsräka (80 ton bifångster enligt den fördelning efter art som anges i protokollet) |
| | — Portugal | TAC på 150 ton djuphavsräka (80 ton bifångster enligt den fördelning efter art som anges i protokollet) |
| b) Notfartyg för tonfiskfiske med frysanläggning: | — Spanien | 17 fartyg |
| | — Frankrike | 18 fartyg |
| c) Fartyg som fiskar med flytlinor: | — Spanien | 8 fartyg |
| | — Frankrike | 1 fartyg |
| | — Portugal | 5 fartyg |

Om licensansökningarna från dessa medlemsstater inte uttömmar de fiskemöjligheter som fastställs genom protokollet, får kommissionen beakta de licensansökningar som inkommer från alla övriga medlemsstater.

Artikel 3

De medlemsstater vars fartyg fiskar enligt detta avtal skall underrätta kommissionen om hur stora mängder av varje bestånd som fångas i Moçambiques fiskezon, i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 500/2001 av den 14 mars 2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2847/93 beträffande övervakning av de fångster som gemenskapens fiskefartyg fiskar i tredje lands farvatten och på öppet hav ⁽¹⁾.

Artikel 4

Rådets ordförande bemyndigas att utse den (eller de) person(er) som skall ha rätt att underteckna avtalet med bindande verkan för gemenskapen ⁽²⁾.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft sju dagar efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 december 2003.

På rådets vägnar
A. MATTEOLI
Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 73, 15.3.2001, s. 8.

⁽²⁾ Datum för avtalets ikraftträdande kommer att offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning* genom rådets generalsekreterares försorg.